

smart phono V2

smart phono headphone V2



Loving music

User manual
Bedienungsanleitung



Abb. ähnlich /
Pic. similar



Abb. ähnlich /
Pic. similar

User manual / Bedienungsanleitung



User manual..... 2 - 9



Bedienungsanleitung 10 - 17

Dear **Clearaudio** customer,

Congratulations on the purchase of your new *smart phono V2 / smart phono headphone V2 MC / MM* phonostage.

The *smart phono V2 / smart phono headphone V2* features a power switch: We recommend that you keep the unit switched on in order to maintain a constant temperature for the electronic parts inside (this uses very little power).

The new *smart phono V2 /smart phono headphone V2* also has a built-in volume control.

Please read this instruction manual carefully, to avoid any damage or loss of warranty. This manual will help you achieve an easy setup and guarantees the highest pleasure for a long time.

We wish you a lot of listening pleasure with your new **Clearaudio** *smart phono V2 / smart phono headphone V2* phonostage.

Clearaudio electronic GmbH



Safety instructions

1. General information

Check the device for visible damage before using it for the first time.

If the device is damaged, it should not be connected to the mains.

Also, never connect the device if it has been dropped or gotten wet, contact your dealer to have the device inspected.

Never expose the device to rain or moisture.

Never touch the power cord of the device with wet hands.

For your own safety, regular visual inspections of any defective insulation on the connection cable are also recommended. A damaged cable should be replaced immediately by a specialist!

Never pull on the power cable to unplug the device, but directly on the plug!

The inside of the device is maintenance-free, never open the housing or try to repair the device yourself. This can also lead to loss of warranty.

If you do not operate the device for a longer period of time, we recommend disconnecting the power supply from the mains.

Not suitable for children! Scope of delivery may contain small parts that can be swallowed.

2. Intended use

The *smart phono V2* is a phono preamplifier to amplify the signal of the phono cartridge.

The intended use of the *smart phono V2* in accordance with the information provided in the user manual only.

The power supply may only be operated with maximum permissible connection values according to the technical data. Any other use or modification of this product is not intended.

3. Location of installation

The device should only be set up on leveled surfaces.

Avoid location with direct sunlight, temperature fluctuations and high humidity. Likewise, avoid placing electronic devices near heaters, heat lamps, or other devices that produce heat.

The device is designed for operation in heated rooms.

Never block the ventilation slots or cover the device with a cloth or similar.

No objects with an open flame may be placed on the device (burning candles or similar).

Phonostages provide a very high level of amplification, to address the fact that the electrical signal generated by a phono cartridge is extremely low. As a result, phonostages are extremely sensitive, which leads to the potential problem that high-frequency interference may also be amplified to a point at which it becomes noticeable. Unfortunately it is not possible to completely protect the sensitive phonostage circuitry from this interference without degrading its high fidelity performance.

Therefore care must be taken to position the phonostage away from sources of high frequency interferences such as mobile phones, modems and powerline communication systems (PLC) in which data is sent over the mains power network.

4. Overload

The product is designed to comply with all necessary safety regulations, however you should not leave the device unattended under extreme loads.

5. Maintenance

Only use a soft cloth with a smooth surface for cleaning. Never use aggressive cleaning detergent.

6. Health information

Permanently high volume can lead to various types of hearing damage. Use high volume responsibly!

7. Service

During the guarantee period, the *smart phono V2* may only be repaired by the manufacturer, otherwise the warranty will become void.

All **Clearaudio** products should only be serviced by specialist retailer.

If despite the high production standard, a repair is necessary, the *smart phono V2* must be sent to **Clearaudio** through your dealer.

8. Transport

Always use the original packaging when transporting the **Clearaudio** *smart phono V2*.

Be sure to pack the device exactly as it was shipped.

Safe transport is only guaranteed in the original packaging.

When packing, proceed in reverse as described for assembly.

9. Disposal



Do not dispose this product together with other waste.
WEEE Reg. No.: DE26004446

10. CE Marking



This electronic product corresponds to the applicable guidelines for obtaining the CE mark.

1. Package contents

The **Clearaudio** *smart phono V2* is delivered in a special designed packaging for this product. Ensure that the packaging has no external damage, such as shipping damage. Please retain the packaging, as only the original packaging provides the necessary protection and stability during any subsequent transportation.

Please check the contents of you're newly purchased phono preamplifier.

1



Pic. 1: Package contents

1.	<i>smart phono V2 / smart phono headphone V2</i> hardwired power supply incl. country specific adapter	2.	Without image: User manual, Warranty card, Clearaudio Quality Card, return delivery note
----	---	----	--

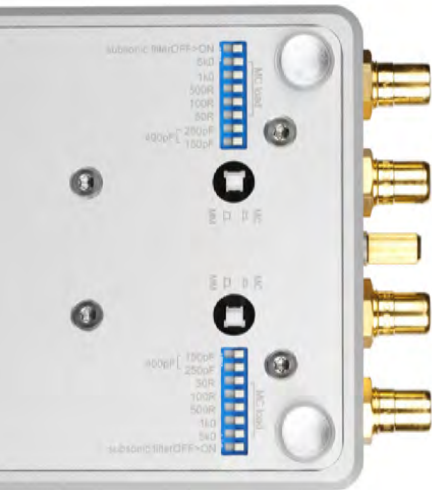
2. Setup

Connect the ground of the turntable/tonearm to the *smart phono V2 / smart phono headphone V2*. To select either the MC (moving coil) or MM (moving magnet) mode of the *smart phono V2 / smart phono headphone V2* according to your cartridge type, simply use the switches on the bottom side (one each for left and right channels):

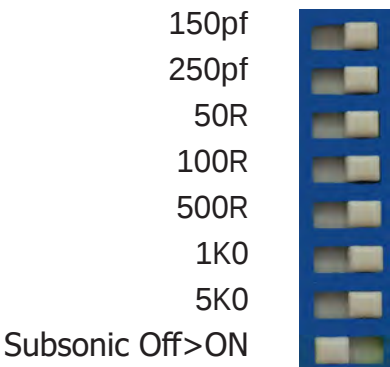
Position MM = button not pressed, Position MC = button pressed in.



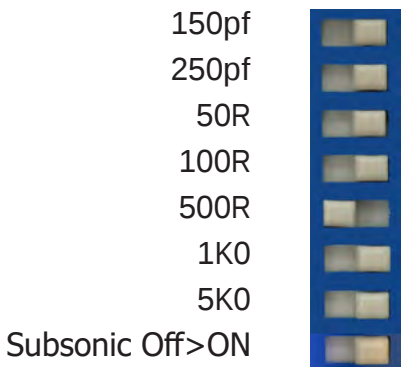
Pic. 2: Adjustment MM / MC



Pic. 3.1: View from the bottom side



Pic. 3.2: Initial setting
(150 pf - 5K0 "OFF", Subsonic "OFF")



Pic. 3.3: Adjustment 500 Ohm,
Subsonic "ON"

Now you can proceed with connecting the *smart phono V2 / smart phono headphone V2* to your MC/MM cartridge and preamplifier. The input impedance (input load resistor / capacitance) can be adjusted according to the cartridge requirements, using the jumpers on the bottom of the unit. Finally, connect the power supply to the mains. For disconnecting, please follow these instructions in reverse order.



Pic. 4: Rear view

User manual / Bedienungsanleitung

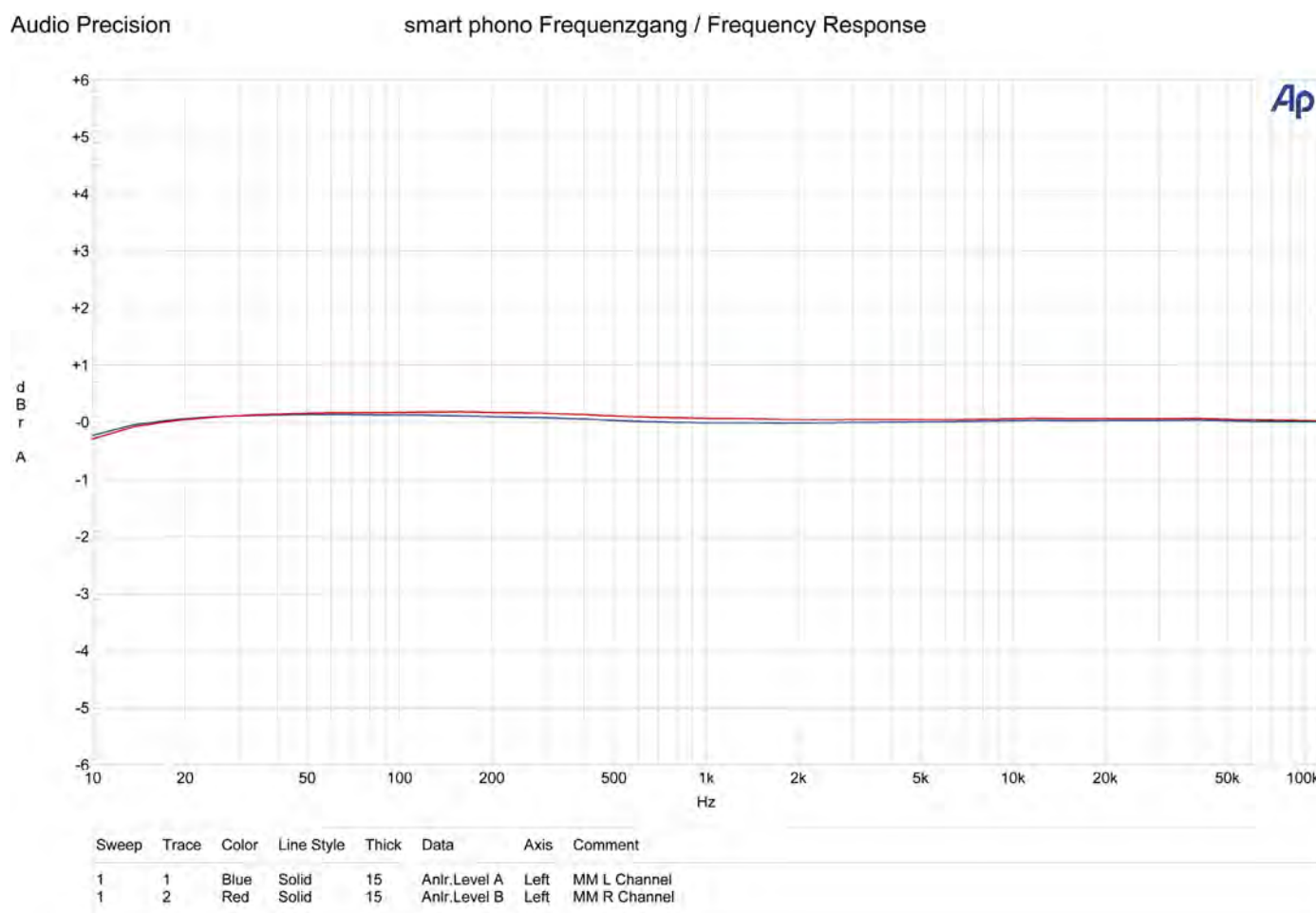
- Attention -

Never cover or put anything on top of the *smart phono V2* / *smart phono headphone V2* as this could lead to overheating of electronic parts.

If the unit is not in use for some time, please switch it off using the power switch on top of the device. Disconnect the device completely from the power supply by removing the mains plug from the socket.



Pic. 5: On/Off button



Pic. 6: Frequency Response

3. Troubleshooting

If you have a problem with your *smart phono V2*, first check the possible causes to rule out incorrect operation.

If the error persists, please contact your dealer!

Never try to open the device and/or repair it yourself, this will void the warranty!

Error	Cause	Measure
Device does not work	Is the power cord plugged in and the power switch turned on?	Check the connection.
No sound or low volume?	Did you choose the right input?	Check the connections of your hifi components.
	Have you selected the correct operating mode?	Check the settings on the underside of the phono stage.
	Is the device in „mute“ mode or is the volume set too low?	Check the volume setting of your device.
	The connection cables are not properly connected.	Check the tonearm and cartridge connections due the their respective user manual.
	Devices with a headphone output only: Are the headphones still plugged in when you are trying to play music through the speakers?	Disconnect the headphones.
Hum or noise	The ground cable is not connected or is faulty.	Connect the grounding cable from the turntable/tonearm to the respective grounding connection on the back of the device. If there are several ground connections, interrupt them one after the other and check the sound quality again.
	The device should not be operated in the vicinity of high-frequency devices such as mobile phones or modems or on power supply systems used for data traffic (PLC).	Make sure there is a minimum distance of 30cm between the power supply units of any type and the MC preamplifier or phono preamplifier. Powerlan adapters should not be operated on the same socket as the phono preamplifier.
One channel quieter or louder	The channels of an input are set differently.	Check the settings on the underside of the phono stage. These must be carried out identically for an input.

4. Technical Data

Mode:	MM / MC switchable by jumpers (at bottom) // Subsonic filter switchable by jumpers (at bottom)
Amplification:	34dB (MM mode) 54dB (MC mode)
Input load:	50 Ω , 100 Ω , 500 Ω , 1 k Ω , 5 k Ω / 150 pF, 250 pF, 400 pF (MC mode) 47 k Ω / 150 pF, 250 pF, 400 pF (MM mode)
RIAA accuracy:	$\pm 0.3\text{dB}$ @ 10Hz - 100kHz
THD:	< 0.004% MC ("A" @ 1kHz / -1dB @ MAX)
Signal to noise ratio:	85dB (A) (MM mode) 72dB (A) (MC mode)
Headroom:	18dB / MC (Gain Control on MAX)
Max. output voltage:	10V eff. (1kHz)
RIAA:	delay time: 75 μs / 318 μs / 3180 μs
Channel separation:	> 90dB @ 1kHz
Output impedance:	75 Ω
Inputs:	unbalanced (RCA)
Outputs:	unbalanced (RCA) optional headphone output (Jack: 3.5mm)
Power consumption:	Max. consumption: 2.7 watts Consumption in operation: 2.7 watts Off mode: 0.0 watts
Power supply:	$\pm 18\text{V DC}$ / 300mA (external power supply)
Total weight:	Approx. 620g (Preamp and power supply)
Dimensions (W/D/H):	Approx. 3.74 x 4.92 x 1.34 inches
Dimensions (W/D/H):	Approx. 95 x 125 x 34mm
Manufacturer's warranty:	3 years*

* Provided that the warranty card is correctly completed and returned to **Clearaudio**, or your product is registered online at <https://clearaudio.de/en/service/registration.php>, within 14 days of purchase.

User manual / Bedienungsanleitung

Sehr verehrte **clearaudio** – Kundin, sehr verehrter **clearaudio** – Kunde,

Dieser neue RIAA MC- und MM-Vorverstärker *smart phono V2 / smart phono headphone V2* erfüllt die allerhöchsten Ansprüche an die analoge Musikkwiedergabe. Beide *smart phonos V2* verfügen sowohl über einen Netzschalter als auch über einen eingebauten Lautstärkenregler.

Es wird empfohlen, dass die Geräte eingeschaltet bleiben, damit die Geräte eine konstante Betriebstemperatur beibehalten und dadurch bestmögliche klangliche Ergebnisse erzielt werden können.

Höchste Ansprüche und Made in Germany, kombiniert mit Technologie und einem zeitlosem Design lassen bestmöglichen High End Musikgenuss zu einem unschlagbaren Preis wahr werden!

Um alle Vorteile nutzen zu können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Alle Hinweise dienen dem Ausschöpfen der vollen Klangeigenschaften und bewahren Sie vor Fehlbedienungen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen **clearaudio** *smart phono V2 / smart phono headphone V2* Vorverstärker.

clearaudio electronic GmbH



Sicherheitshinweise

1. Allgemeines

Überprüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf vorhandene Schäden.

Ist das Gerät beschädigt, sollten Sie es nicht am Stromnetz anschließen!

Schließen Sie auch niemals das Gerät an, wenn es heruntergefallen oder nass geworden ist,. Kontaktieren Sie Ihren Händler, um das Gerät überprüfen zu lassen.

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Das Netzkabel des Gerätes niemals mit feuchten oder nassen Händen anfassen.

Die regelmäßige Sichtkontrolle einer eventuell defekten Isolierung der Anschlussleitung ist darüber hinaus zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlenswert. Eine beschädigte Zuleitung sofort vom Fachmann auswechseln lassen!

Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät auszustecken, sondern direkt am Stecker!

Das Innere des Gerätes ist wartungsfrei, öffnen Sie niemals das Gehäuse oder versuchen Sie das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zudem zu Garantieverlust führen.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht betreiben, empfehlen wir, das Netzteil vom Stromnetz zu trennen.

Nicht für Kinder geeignet! Lieferumfang kann verschluckbare Kleinteile enthalten.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die *smart phono V2* ist ein Phonovorverstärker zur Verstärkung des Tonabnehmer-Signals.

Der bestimmungsgemäße Gebrauch der *smart phono V2* ist die Verwendung in Übereinstimmung mit den in der Bedienungsanleitung bereitgestellten Informationen.

Das Netzteil darf dabei nur mit den maximal zulässigen Anschlusswerten, gemäß den technischen Daten betrieben werden. Nicht bestimmungsgemäß ist jegliche andere Verwendung oder die Modifizierung des Netzteils.

3. Aufstellungsort

Das Gerät sollte nur auf ebenen Untergründen aufgestellt werden.

Vermeiden Sie Aufstellungsorte mit direkter Sonneneinstrahlung, Temperaturschwankungen sowie hohe Luftfeuchtigkeit. Ebenso sollten Sie Elektrogeräte nicht in der Nähe von Heizungen, Heizlampen oder anderen Geräten platzieren die Wärme produzieren. Das Gerät ist für den Betrieb in beheizten Räumen ausgelegt.

Blockieren Sie niemals die Lüftungsschlitze oder decken Sie das Gerät mit einem Tuch oder ähnlichen ab.

Auf dem Gerät dürfen keine Gegenstände mit offener Flamme aufgestellt werden (brennende Kerzen

Phonovorverstärker sind Geräte mit einer hohen Signalverstärkung, da die Spannung die der Tonabnehmer des Plattenspielers liefert sehr niedrig ist (im Bereich von einigen mV).

Aus diesem Grund werden auch hochfrequente Störsignale wahrnehmbar verstärkt.

Eine vollständige Abblockung dieser Störsignale im Gerät würde die Audioeigenschaften verschlechtern. Das hat zur Folge, dass hochfrequente Störungen, zum Beispiel aus dem 230 V Netz bzw. 115 V Netz, die Klangqualität beeinträchtigen könnte.

Das Gerät sollte daher nicht in der Nähe von hochfrequenzerzeugenden Geräten wie z.B. Mobiltelefonen oder Modems bzw. an Stromnetzen die für Datenverkehr genutzt werden (PLC), betrieben werden.

4. Überlastung

Das Produkt ist so konstruiert, dass es alle nötigen Sicherheitsbestimmungen einhält, dennoch sollten Sie das Gerät bei extremer Belastung nicht unbeaufsichtigt lassen.

5. Pflege

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch mit glatter Oberfläche bzw. einen weichen Pinsel. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressives Reinigungsmittel.

6. Gesundheitshinweise

Dauerhaft hohe Lautstärke kann zu diversen Schädigungen des Gehörs führen.

Gehen Sie verantwortungsbewusst mit hohen Lautstärken um!

7. Service

- Die *smart phono V2* darf während der Garantiezeit nur vom Hersteller repariert werden, ansonsten erlischt der Garantieanspruch. Der Service für alle **clearaudio** Produkte sollte ausschließlich beim Fachhändler erfolgen.
- Sollte trotz des hohen Fertigungsstandards eine Reparatur erforderlich werden, muss die **clearaudio smart phono V2** über Ihren Fachhandel an **clearaudio** eingeschickt werden.

8. Transport

- Beim Transport der **clearaudio smart phono V2** stets die Originalverpackung verwenden. Achten Sie darauf, das Gerät genau so zu verpacken, wie es ausgeliefert wurde. Nur in originalverpacktem Zustand ist ein sicherer Transport gewährleistet. Beim Verpacken umgekehrt verfahren, wie bei dem Aufbau und der Inbetriebnahme beschrieben.

9. Entsorgung



Dieses Produkt darf nicht zusammen mit Restmüll entsorgt werden.

WEEE Reg.Nr.: DE26004446

10. CE-Markierung



Dieses Elektronikprodukt entspricht den gültigen Richtlinien zur Erlangung des CE-Zeichens.

User manual / Bedienungsanleitung

1. Lieferumfang

Die **clearaudio** *smart phono V2* verlässt unsere Fertigung in einer besonders sicheren und speziell auf das Produkt abgestimmten Verpackung. Wir empfehlen Ihnen diese Originalverpackung für einen eventuellen Transport aufzuheben.

Überzeugen Sie sich davon, dass keine äußeren Beschädigungen vorliegen, insbesondere keine Transportschäden.

Bitte kontrollieren Sie den Lieferumfang Ihrer neu erworbenen *smart phono V2* Phono-Vorverstärker auf deren Vollständigkeit:

1



Abb. 1: Lieferumfang

1.	<i>smart phono V2 / smart phono headphone V2</i> kabelgebundenes Netzteil inkl. länderspezifischer Adapter	2.	Ohne Bild: Bedienungsanleitung, Garantiekarte, clearaudio Qualitätskarte, Rücklieferschein
----	--	----	--

2. Inbetriebnahme

Mit Hilfe des Schalters (linker und rechter Kanal getrennt) auf der Geräteunterseite können zwischen MM- bzw. MC-Betrieb wählen. Die Eingangsimpedanz (Lastkapazität / Lastwiderstand) kann an der Geräteunterseite entsprechend den technischen Daten eingestellt werden (sh. Abbildung 2 und 3).

Stellung MM = Taste nicht gedrückt, Stellung MC = Taste gedrückt



MM-Einstellung



MC-Einstellung

Abb. 2: MM / MC Einstellung

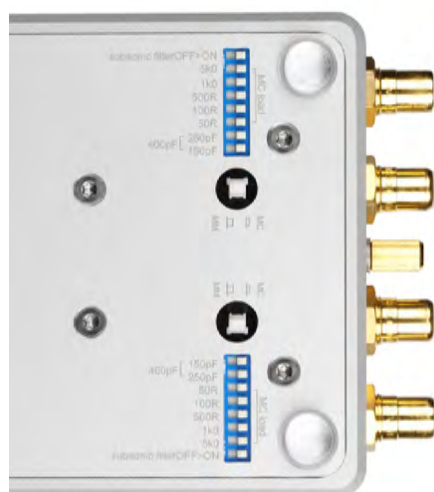


Abb. 3.1: Geräteunterseite

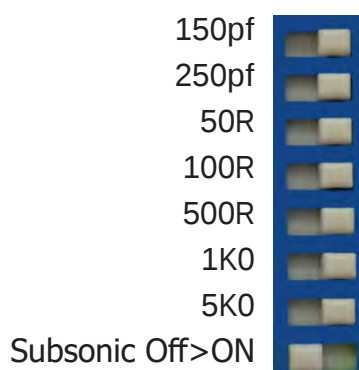


Abb. 3.2: Starteinstellung
(150 pf - 5K0 „OFF“, Subsonic „OFF“)

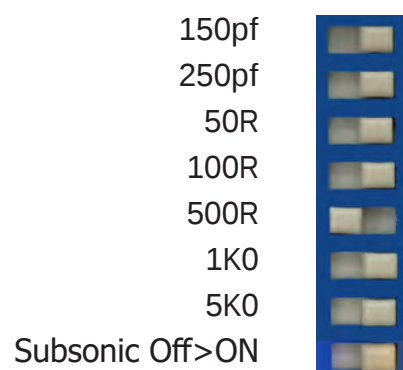


Abb. 3.3: Einstellung 500 Ohm,
Subsonic „ON“

Danach erfolgt die Masseverbindung zwischen Plattenspieler/Tonarm und Masseklemme des *smart phono V2* / *smart phono headphone V2*. Bitte stellen Sie nun die NF-Verbindungen zwischen *smart phono V2* / *smart phono headphone V2* und MC/MM-Tonabnehmer bzw. und dem Verstärker her.



Abb. 4: Rückansicht

Erst jetzt den *smart phono V2* / *smart phono headphone V2* an das Stromnetz anschließen!

- Unbedingt beachten -

Die Oberseite des Gerätes während des Betriebes nicht abdecken, damit eine ausreichende Luftzufuhr zur Kühlung gewährleistet ist!

Falls das Gerät eine längere Zeit nicht in Benutzung ist, schalten Sie das Gerät oben am Druckknopf (siehe Bild) aus. Oder trennen Sie das Gerät komplett vom Stromnetz in dem Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose entfernen.



Abb. 5: On/Off Druckknopf

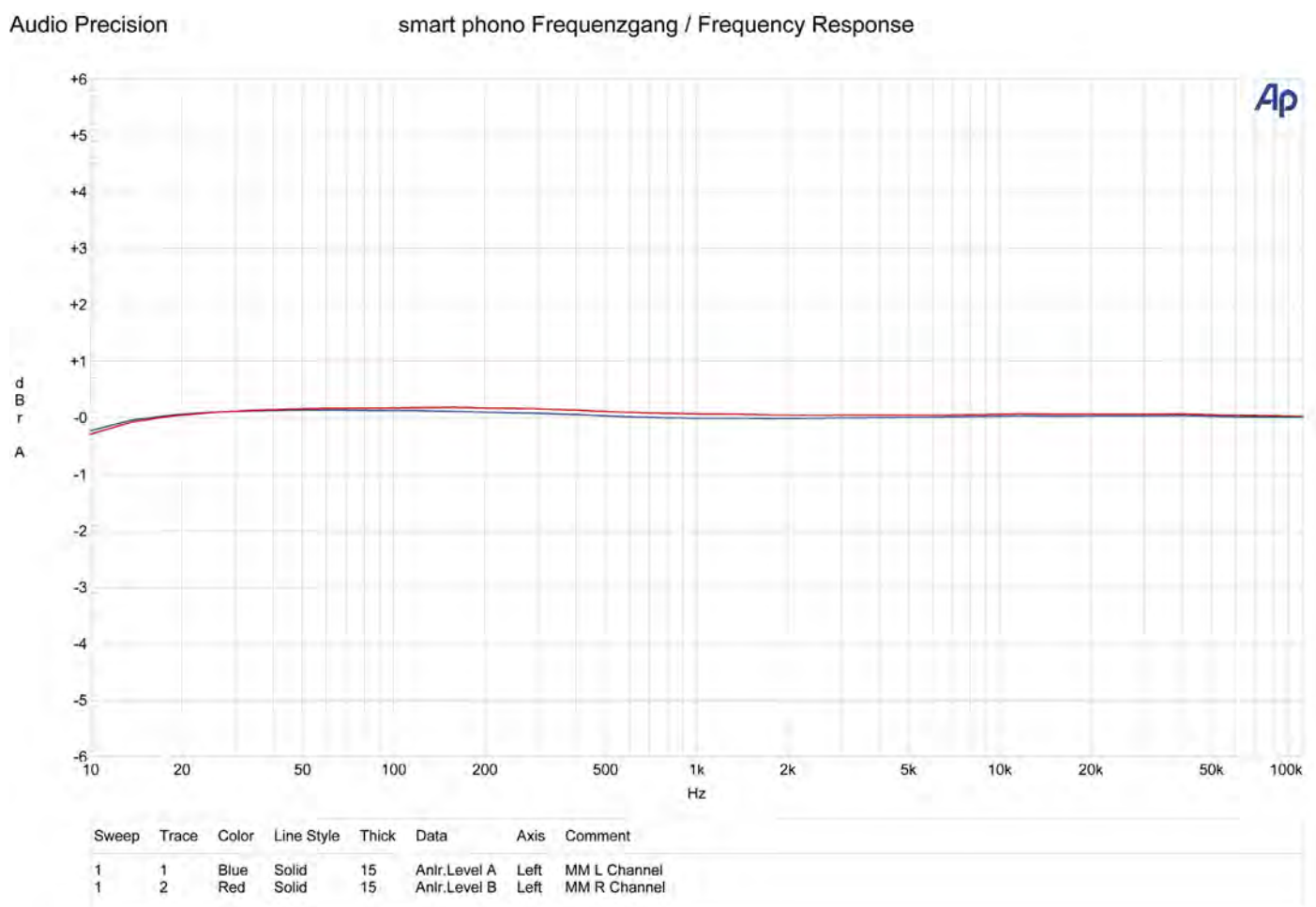


Abb. 6: Frequenzgang

3. Fehlerbehebung

Sollten Sie ein Problem mit Ihrer *smart phono V2* haben, überprüfen Sie zuerst mögliche Ursachen, um eine Fehlbedienung auszuschließen.

Sollte der Fehler weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler!

Versuchen Sie niemals das Gerät zu öffnen und/oder selbst zu reparieren, dies führt zu Garantieverlust!

Fehler	Ursache	Maßnahme
Gerät funktioniert nicht	Ist das Netzkabel am Stromnetz angeschlossen und der Netzschalter aktiviert?	Überprüfen Sie den Anschluss.
Keine Tonwiedergabe bzw. niedrige Lautstärke	Haben Sie den richtigen Eingang gewählt?	Überprüfen Sie die Verbindungen Ihrer Kette.
	Haben Sie die richtige Betriebsart gewählt?	Überprüfen Sie die Einstellungen auf der Unterseite der Phonovorstufe.
	Befindet sich das Gerät im „mute“ Modus bzw. ist die Lautstärke zu gering eingestellt?	Überprüfen Sie Lautstärkeeinstellung Ihres Gerätes.
	Die Verbindungskabel sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überprüfen Sie die Verbindungen des Tonarms und des Tonabnehmers anhand der jeweiligen Bedienungsanleitung.
	Nur bei Geräten mit Kopfhörerausgang: Ist der Kopfhörer noch eingesteckt während Sie versuchen Musik über Lautsprecher auszugeben?	Schließen Sie den Kopfhörer ab.
Brumm- oder Störgeräusche	Das Massekabel ist nicht angeschlossen oder fehlerhaft.	Verbinden Sie das Erdungskabel vom Plattenspieler/Tonarm mit dem jeweiligen Erdungsanschluss auf der Rückseite des Gerätes. Sollten mehrere Masseverbindungen bestehen, so unterbrechen Sie diese nacheinander und prüfen Sie erneut die Tonqualität.
	Das Gerät sollte daher nicht in der Nähe von Hochfrequenzerzeugenden Geräten wie z.B. Mobiltelefonen oder Modems bzw. an Stromnetzen die für Datenverkehr genutzt werden (PLC), betrieben werden.	Sorgen Sie für einen Mindestabstand von 30 cm zwischen Netzteilen jeglicher Bauart und MC-Vorstufe bzw. Phono-Vorverstärker. Powerlan-Adapter sollten nicht an der selben Steckdose wie der Phono-Vorverstärker betrieben werden.
Ein Kanal leiser oder lauter	Die Kanäle eines Eingangs sind unterschiedlich eingestellt.	Überprüfen Sie die Einstellungen auf der Unterseite der Phonovorstufe. Diese müssen für einen Eingang identisch vorgenommen werden.

User manual / Bedienungsanleitung

4. Technische Daten

Modus:	MM / MC schaltbar mit Steckbrücke (auf Unterseite) // Subsonic-Filter zuschaltbar mit Steckbrücke (auf Unterseite)
Verstärkung bei 1 kHz:	34 dB (MM-Betrieb) 54 dB (MC-Betrieb)
Eingangsimpedanz:	50 Ω , 100 Ω , 500 Ω , 1 k Ω , 5 k Ω / 150 pF, 250 pF, 400 pF (MC-Betrieb) 47 k Ω / 150 pF, 250 pF, 400 pF (MM-Betrieb)
RIAA Genauigkeit:	$\pm 0,3$ dB @ 10 Hz - 100 kHz
Klirrfaktor:	< 0,004 % MC ("A" @ 1 kHz / -1 dB @ MAX)
Signal / Rauschabstand:	85 dB (A) (MM-Betrieb) 72 dB (A) (MC-Betrieb)
Übersteuerungsfestigkeit:	18 dB / MC (Gain Control on MAX)
Maximale Ausgangsspannung:	10 V eff. (1 kHz)
Schneidekennlinien-Entzerrung:	Nach RIAA (Zeitkonst.: 75 μ s / 318 μ s / 3180 μ s)
Kanaltrennung:	> 90 dB @ 1 kHz, gegenüberliegender Kanal kurzgeschlossen
Ausgangswiderstand:	75 Ω
Eingänge:	asymmetrisch (CINCH)
Ausgänge:	asymmetrisch (CINCH) optional Kopfhörerausgang (Klinke: 3,5 mm)
Leistungsaufnahme:	Max. Leistungsaufnahme: 2,7 Watt Im Betrieb: 2,7 Watt Ausgeschaltet: 0,0 Watt
Spannungsversorgung:	± 18 V DC / 300 mA (externes Steckernetzteil, Kunststoffgehäuse)
Gewicht:	ca. 620 g (Vorverstärker und Netzteil)
Abmessungen (B/T/H):	ca. 95 x 125 x 34 mm
Herstellergarantie:	3 Jahre*

* Nur bei korrekt ausgefüllter und eingesandter Garantiekarte an **clearaudio** oder online registrierter Garantie innerhalb von 14 Tagen (<https://clearaudio.de/de/service/registration.php>).

User manual / Bedienungsanleitung

The full, extended warranty period for the *smart phono V2* phono-preamplifier is 3 years.

To receive this full **Clearaudio** warranty, you must either complete and return the relevant section of the warranty registration card to **Clearaudio**, or register your product online at <https://clearaudio.de/en/service/registration.php>, within 14 days of purchase. Otherwise only the legal warranty can be considered.

The full 2 year warranty can only be honoured, if the product is returned in its original packing.

Um für die Phonovorstufe *smart phono V2* die volle **clearaudio** Garantie von drei (3) Jahren in Anspruch nehmen zu können, senden Sie uns bitte die beigelegte Garantiekarte innerhalb von zwei Wochen korrekt und vollständig ausgefüllt zu oder registrieren Sie das Produkt online unter <https://clearaudio.de/de/service/registration.php>, da sonst nur die gesetzliche Gewährleistung berücksichtigt werden kann.

Nur, wenn das Produkt in der Originalverpackung zurückgeschickt wurde, kann **clearaudio** die volle Garantiezeit gewährleisten.



ENGLISH WARRANTY

For warranty information, contact your local **Clearaudio** distributor.

RETAIN YOUR PURCHASE RECEIPT

Your purchase receipt is your permanent record of a valuable purchase. It should be kept in a safe place to be referred to as necessary for insurance purposes or when corresponding with **Clearaudio**.

IMPORTANT

When seeking warranty service, it is the responsibility of the consumer to establish proof and date of purchase.

Your purchase receipt or invoice is adequate for such proof.

FOR U.K. ONLY

This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.



FRANÇAIS GARANTIE

Pour des informations sur la garantie, contacter le distributeur local **Clearaudio**.

CONSERVER L'ATTESTATION D'ACHAT

L'attestation d'achat est la preuve permanente d'un achat de valeur. La conserver en lieu sûr pour s'y reporter aux fins d'obtention d'une couverture d'assurance ou dans le cadre de correspondances avec **Clearaudio**.

IMPORTANT

Pour l'obtention d'un service couvert par la garantie, il incombe au client d'établir la preuve de l'achat et d'en corroborer la date. Le reçu ou la facture constituent des preuves suffisantes.



DEUTSCH GARANTIE

Bei Garantiefragen wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren **Clearaudio** Händler. Heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.

WICHTIG!

Die Angaben auf Ihrer Quittung erlauben uns die Identifizierung Ihres Gerätes und belegen mit dem Kaufdatum die Dauer Ihrer Garantie-Ansprüche. Für Serviceleistungen benötigen wir stets die Gerätenummer. Diese finden Sie auf dem Typenschild auf der Rückseite des Gerätes oder auch in der beigelegten Garantie-Registrierkarte.



NEDERLANDS GARANTIE

Voor inlichtingen omtrent garantie dient u zich tot uw plaatselijke **Clearaudio**.

UW KWITANTIE, KASSABON E.D. BEWAREN

Uw kwitantie, kassabon e.d. vormen uw bewijs van aankoop van een waardevol artikel en dienen op een veilige plaats bewaard te worden voor evt, verwijzing bijv, in verband met verzekering of bij correspondentie met **Clearaudio**.

BELANGRIJK

Bij een evt, beroep op de garantie is het de verantwoordelijkheid van de consument een gedateerd bewijs van aankoop te tonen. Uw kassabon of factuur zijn voldoende bewijs.



Loving music

User manual / Bedienungsanleitung

ITALIANO GARANZIA

L'apparecchio è coperto da una garanzia di buon funzionamento della durata di un anno, o del periodo previsto dalla legge, a partire dalla data di acquisto comprovata da un documento attestante il nominativo del Rivenditore e la data di vendita. La garanzia sarà prestata con la sostituzione o la riparazione gratuita delle parti difettose. Non sono coperti da garanzia difetti derivanti da uso improprio, errata installazione, manutenzione effettuata da personale non autorizzato o, comunque, da circostanze che non possano riferirsi a difetti di funzionamento dell'apparecchio. Sono inoltre esclusi dalla garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione.

Gli apparecchi verranno riparati presso i nostri Centri di Assistenza Autorizzati. Le spese ed i rischi di trasporto sono a carico del cliente. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti provocati dalla inosservanza delle prescrizioni di installazione, uso e manutenzione dettagliate nel presente manuale o per guasti dovuti ad uso continuato a fini professionali.

ESPAÑOL GARANTIA

Para obtener información acerca de la garantía póngase en contacto con su distribuidor **Clearaudio**.

GUARDE SU RECIBO DE COMPRA

Su recibo de compra es su prueba permanente de haber adquirido un aparato de valor. Este recibo deberá guardarlo en un lugar seguro y utilizarlo como referencia cuando tenga que hacer uso del seguro o se ponga en contacto con **Clearaudio**.

IMPORTANTE

Cuando solicite el servicio otorgado por la garantía el usuario tiene la responsabilidad de demostrar cuándo efectuó la compra. En este caso, su recibo de compra será la prueba apropiada.



Loving music

clearaudio electronic GmbH

Spardorfer Straße 150
91054 Erlangen
Germany

Phone /Tel.: +49 9131 40300 100

Fax: +49 9131 40300 119

www.clearaudio.de

www.analogshop.de

info@clearaudio.de



Handmade in Germany

Clearaudio Electronic accepts no liability for any misprints.

Technical specifications are subject to change or improvement without prior notice.

Product availability is as long as stock lasts.

Copies and reprints of this document, including extracts, require written consent from

Clearaudio Electronic GmbH, Germany.

Änderungen bleiben vorbehalten. Lieferbar solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung.

Irrtümer vorbehalten- Kopien und Abdrucke – auch nur auszugsweise – bedürfen der schriftlichen Genehmigung durch die **clearaudio electronic GmbH.**